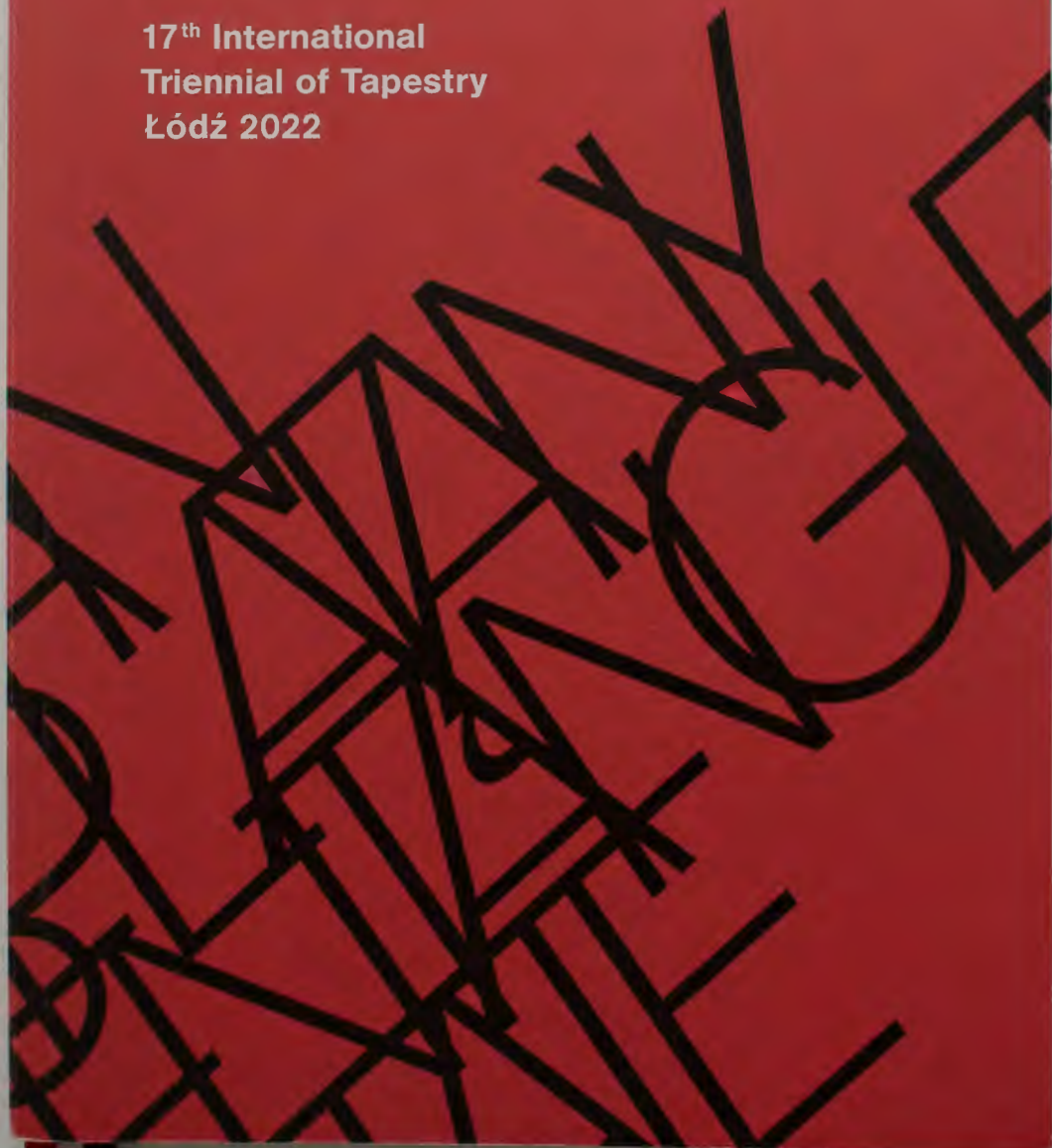
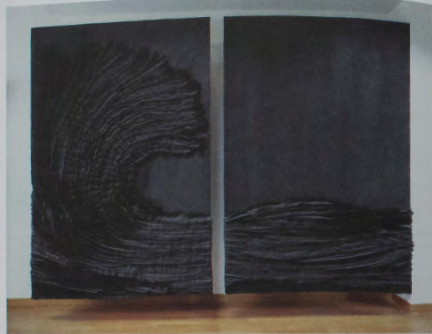


**17. Międzynarodowe
Triennale Tkaniny
Łódź 2022**

**17th International
Triennial of Tapestry
Łódź 2022**





MARÍA ORTEGA

Hiszpania | Spain

Artystka urodziła się w 1967 roku w Hiszpanii, gdzie mieszka i pracuje. Ukończyła Art Blake School w Londynie, Madrid School of Design, kurs zarządzania kulturą na Universidad Rey Juan Carlos (Uniwersytet Króla Juana Carlosa), ma także wykształcenie w zakresie tańca klasycznego i współczesnego. Pracuje jako projektantka mody i stylistyka.

Jej twórczość związana jest przede wszystkim z medium tkaniny, która stara się popularyzować. Bierze udział w projektach społecznych na rzecz równości płci. Jej prace prezentowane są w wielu krajach. Obecnie łączy pracę artystyczną z zarządzaniem kulturą i kuratorowaniem.

Fala

2021, technika mieszana, szycie, filc, tkanina bawełniana
200 x 145 cm

ftn. María Ortega, dzięki uprzejmości artystki

Fala jest częścią projektu pt. *Liquid World* (oryg. *Mundo Líquido*), który powstał w wyniku refleksji nad myślą Hansa Jonasa. Niemiecki filozof krytykuje niiszczącą władzę człowieka, którą ten sprawuje nad przyrodą. W głównej książce pt. *Zasada odpowiedzialności*, Jonas podejmuje próbę wypracowania nowej etyki – etyki przyszłości – która musi brać pod uwagę nie tylko relacje międzyludzkie, ale również stosunek człowieka do natury.

W prezentowanej pracy artystka wypowiada się na temat przyszłości i odpowiedzialności wobec przyrody. Pochyliła się nad zagadnieniem źródeł czystej energii, które są szansą na powstrzymanie skutków katastrofy klimatycznej. Te najbardziej rozpowszechnione to energia słoneczna, wiatrowa i wodna.

W tej realizacji Ortega skupia się na potencjale energii fal morskich, uważanej za rozwiązanie przyszłości. Przypomina, że oceany, których pływy wywołane są oddziaływaniem grawitacyjnym Księżyca i Słońca oraz obrotem Ziemi wokół własnej osi, kumulują ogromne zasoby energii, której wciąż nie potrafimy wykorzystać.

The artist was born in 1967 in Spain, where she lives and works. She is a graduate of the Art Blake School in London and the Madrid School of Design. She also completed a Culture Management Course at the Rey Juan Carlos University of Madrid and is educated in classical and modern dance. She works as a fashion designer and a stylist.

Ortega mostly operates within the textile medium, whose use she is trying to popularize. She participates in social projects for gender equality. Her works have been exhibited in many countries. Ortega currently combines her artistic practice with culture management and art curation.

The Wave

2021, mixed technique, sewing, felt, cotton fabric
200 x 145 cm

photo by María Ortega, courtesy of the artist

The Wave is part of the *Liquid World* project (Spanish: *Mundo Líquido*), which was born out of reflections on the ideas of Hans Jonas, a German philosopher who criticized man's destructive power over nature. In his seminal book, *The Imperative of Responsibility*, Jonas developed a new ethics – the ethics of the future – which should go beyond human relationships and consider humanity's attitude to nature.

In her work, Ortega discusses the future of humankind and people's responsibility towards nature. She explores the idea of clean energy as an opportunity to prevent the consequences of a climate disaster.

Here, the artist focuses on the potential of ocean wave power, considered a technology of the future. The enormous power of the ocean tides comes from the gravitational forces of the Moon and the Sun and the Earth's rotation, but it remains a phenomenon of which humans have not been able to take advantage.

RADA PROGRAMOWA | THE PROGRAM BOARD

Przewodnicząca | Chairwoman

Aneta Dalbiak

dyrektorka Centralnego Muzeum Włókiennictwa w Łodzi
Director of the Central Museum of Textiles in Łódź

Członek Honorowy | Honorary Member

prof. Wojciech Sadley

artysta, profesor Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie
artist, professor at the Academy of Fine Arts in Warsaw

Skład Rady | Members

Marta Kowalewska

kuratorka wystawy, główna kuratorka Centralnego Muzeum Włókiennictwa w Łodzi, członkini zarządu European Textile Network | exhibition curator, Chief Curator at the Central Museum of Textiles in Łódź, Board Member of the European Textile Network

prof. Ewa Latkowska-Żychska

artystka i profesorka Akademii Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi
artist, professor at the Strzemiński Academy of Art in Łódź

dr Dariusz Leśnikowski

krytyk sztuki, dyrektor Miejskiej Galerii Sztuki w Łodzi
art critic, Director of the City Art Gallery in Łódź

dr Małgorzata Ludwisiak

kuratorka wystaw, główna kuratorka Oddziału Sztuki Nowoczesnej Muzeum Narodowego w Gdańsku, członkini zarządu Międzynarodowego Komitetu do spraw Muzeów i Kolekcji Sztuki Nowoczesnej CIMAM
curator, Chief Curator at the Department of Modern Art, the National Museum in Gdansk, Board Member of CIMAM – the International Committee for Museums and Collections of Modern Art

dr hab. Aurelia Mandziuk-Zajączkowska

artystka, profesorka Akademii Sztuki w Szczecinie
artist, professor at the Academy of Art in Szczecin

Grzegorz Musiał

kolekcjoner, kurator, prezes Fundacji Signum
collector, curator, president of the Signum Foundation

Hanna Wróblewska

kuratorka wystaw, zastępczyni dyrektora Muzeum Getta Warszawskiego, wiceprzewodnicząca Prezydium Polskiego Komitetu Narodowego Międzynarodowej Rady Muzeów ICOM | curator, Deputy Director of the Warsaw Ghetto Museum, Vice President of the Bureau of National Committees ICOM POLAND – International Council of Museums